

**1. Identificación**

**Identificador de producto** SM-1 (High Pressure Cleaner)

**Otros medios de identificación**

**Número de la HDS** 533N-99A

**Código de producto** HIL00487

**Uso recomendado** Uso industrial Desengrasante

**Recomendaciones del proveedor** Para etiquetada Usar solamente

**Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor**

**Fabricante**

**Nombre de la compañía** HILLYARD INDUSTRIES

**Dirección** 302 North Fourth St.

St. Joseph, MO 64501

**Persona de contacto** Regulatory Affairs

**Teléfono** (816) 233-1321 (Ext. 8285)

**Fax** (816) 383-8485

**Correo electrónico** regulatoryaffairs@hillyard.com

**Emergency telephone #** (800) 424-9300

(Sólo en caso de emergencia química que implica un derrame, la filtración, el fuego, la exposición o el accidente que implican sustancias químicas.)

**2. Identificación de peligros**

**Peligros físicos** No clasificado.

<b>Peligros para la salud</b>	Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 5
	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos blanco, exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias

<b>Riesgos ambientales</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
----------------------------	--	-------------

**Peligros definidos por OSHA** No clasificado.

**Elementos de la etiqueta**



**Palabra de advertencia** Atención

**Indicaciones de peligro** Puede ser nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Nocivo para los organismos acuáticos.

**Consejos de prudencia**

**Prevención** Evitar respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Utilizar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. No dispersar en el medio ambiente. Usar equipo de protección para la cara / los ojos. Usar guantes de protección. No lo ingiera.

<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de irritación cutánea, consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
<b>Almacenamiento</b>	Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.
<b>Eliminación</b>	El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con la eliminación de este producto (concentración original o dilución) en violación de la ley aplicable en el cumplimiento de los requisitos federales, estatales y locales aplicables. ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Enjuague tres veces (o su equivalente), luego ofrezca el envase limpio y seco para su reciclaje o reacondicionamiento.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Q3 Videt			3 - < 5
Not Translated		64-02-8	3 - < 5
silícico, ácido, sal de sodio de		6834-92-0	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los límites a informar			90 - 100

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la piel</b>	Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea, consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto ocular</b>	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
<b>Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos</b>	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios de extinción no recomendados</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos de la sustancia química peligrosa</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

<b>Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Peligros específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--	---

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas** Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.
---	---

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	No degustar o ingerir el producto. Evitar respirar nieblas o vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
---	--

<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquiera incompatibilidad</b>	Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).
---	---

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límites de exposición laboral

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

<b>Valores límites biológicos</b>	No se indican índices biológicos de exposición para los componentes.
-----------------------------------	--

<b>Controles técnicos apropiados</b>	Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
--------------------------------------	--

### Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

**Protección de los ojos y la cara** Gafas de seguridad química cuando se trabaja con concentrado.

#### Protección de la piel

**Protección para las manos** Use guantes de protección cuando se trata con el concentrado.

#### Otros

Botas y delantales impermeables en salpicaduras de concentrado es un problema; de lo contrario, utilizar uniformes y ropa de trabajo.

**Protección de las vías respiratorias** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

**Peligros térmicos** Ninguno conocido.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

**9. Propiedades físicas y químicas**

<b>Apariencia</b>	Vacío, líquido púrpura
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Morado
<b>Olor</b>	olor no-objetable
<b>Umbral del olor</b>	No está disponible
<b>pH</b>	12.5 - 13.5
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No aplicable / No está disponible
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	94.44 °C (202 °F)
<b>Punto de inflamación</b>	> 94.4 °C (> 202.0 °F) CCT
<b>Velocidad de evaporación</b>	< 1 (ethyl ether = 1)
<b>Inflamabilidad (sólido o gas)</b>	No aplicable.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	17.5 mm Hg
<b>Densidad de vapor</b>	0.6 AIRE=1
<b>Densidad relativa</b>	1.04 a 77°F
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	100 % Completa
<b>Coefficiente de partición n-octanol/agua</b>	No está disponible
<b>Temperatura de ignición espontánea</b>	No está disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No está disponible
<b>Viscosidad</b>	No está disponible
<b>Otros datos relevantes</b>	
<b>Densidad</b>	8.64 lb/gal
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	88.5 - 89.5 %
<b>COV</b>	0.5 %

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Reactividad</b>	Reacciona violentamente con los ácidos fuertes. Este producto puede hacer reacción con agentes oxidantes.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deberán evitarse</b>	Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles. No mezclar con otros productos químicos.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Agentes oxidantes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de ingreso

Inhalación	Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Contacto ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** En concentraciones altas, los vapores son estupefacientes y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y afectar el sistema nervioso central. Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
silícico, ácido, sal de sodio de (CAS 6834-92-0)		
<b>Agudos</b>		
<b>Por vía oral</b>		
LD50	Rata	1280 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Corrosión/irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

### Sensibilización respiratoria/cutánea

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposición única)** Puede irritar las vías respiratorias.

**Toxicidad sistémica específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)** No clasificado.

**Peligro por aspiración** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

**Efectos crónicos** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
SM-1 (High Pressure Cleaner)		
<b>Acuático</b>		
Crustáceos	EC50 Dafnia	19002.543 mg/l, 48 horas estimado
Peces	LC50 Peces	23587.4512 mg/l, 96 horas estimado

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Not Translated (CAS 64-02-8)		
<b>Acuático</b>		
Peces	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus) 472 - 500 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación**

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional. Comprador asume todos los riesgos y la responsabilidad asociada con la liquidación de este producto (original concentración o dilución) en violación de la ley aplicable.

**Reglamentaciones locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Residuos/producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación). Los residuos de uso normal del producto puede ser sin alcantarillado a una propiedad pública obras de tratamiento (LAS POTW) en el cumplimiento de las agencias federales, estatales y locales y necesidades de tratamiento previo.

**Embalajes contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. ELIMINACION DEL ENVASE: Enjuáguese tres veces (o equivalente). Luego, ofrezca el envase limpio y seco para reciclaje o reacondicionamiento.

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

No está regulado como producto peligroso.

#### IATA

No está regulado como producto peligroso.

#### IMDG

No está regulado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC** No establecido.

### 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos los componentes están en la Lista de Inventario de EEUU EPA TSCA o eximen.

#### TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

#### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

#### SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

#### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

## Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

**Categorías de peligro** Peligro inmediato - Sí  
Peligro Retrasado: - No  
Riesgo de Ignición - No  
Peligro de presión - No  
Riesgo de Reactividad - No

### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** No

### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

## Otras disposiciones federales

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA** Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

## Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

**La fecha de emisión** 26-Marzo-2015

**La fecha de revisión** 08-Junio-2017

**Indicación de la versión** 02

**categoría HMIS®** Salud: 2  
Inflamabilidad: 0  
Peligro físico: 0

**Cláusula de exención de responsabilidad** Ninguna representación o garantía, expresa o implícita, de comerciabilidad, adecuación para un propósito en particular, o de cualquier otra naturaleza se hacen con respecto al producto (s) o la información contenida en esta hoja de seguridad.

La información y las recomendaciones contenidas en esta hoja de seguridad se suministran de acuerdo con 29 CFR 1910.1200 de la Seguridad y Salud Ocupacional Regla peligros para los estándares de comunicación. Toda la información contenida en este documento se presenta de buena fe y se considera adecuada y exacta.

El comprador o usuario asume todos los riesgos asociados con el uso indebido o la eliminación de este producto. El comprador o usuario es responsable de cumplir con todas las regulaciones federales, estatales o locales sobre el uso, mal uso o la eliminación de estos productos.

**Fecha de revisión** Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.